



## Urlaub in Ungarn

Merkblatt über Leistungen der Krankenversicherung

Stand: 01.02.2019

## Endlich Urlaub!

Der Urlaub gehört zu den schönsten Wochen des Jahres - und entsprechend groß ist die Freude darauf. Ihre Krankenkasse wünscht Ihnen, dass Sie sich gut erholen. Man sollte jedoch nicht vergessen, dass die Urlaubsfreude auch einmal getrübt werden kann - z. B. durch eine Magenverstimmung oder eine Verletzung. Gut, dass Sie der Versicherungsschutz Ihrer Krankenkasse auch nach Ungarn begleitet. Sie können dort die Sachleistungen (z. B. ärztliche Behandlung, Krankenhausbehandlung) nach ungarischem Recht in Anspruch nehmen, die sich während Ihres Aufenthalts als medizinisch notwendig erweisen. Dabei sind die Art der Leistungen und die voraussichtliche Dauer des Aufenthalts zu berücksichtigen. Als Anspruchsbescheinigung haben Sie von Ihrer Krankenkasse eine Europäische Krankenversicherungskarte bzw. eine provisorische Ersatzbescheinigung erhalten.

Bitte beachten Sie im Erkrankungsfall folgende Hinweise:

### Ärztliche Behandlung

Wenn Sie eine ärztliche Behandlung benötigen, wenden Sie sich direkt an eine Hausärztin bzw. einen Hausarzt („házi orvos“), die bzw. der vertraglich mit der Nationalen Kasse für Gesundheitsversicherung verbunden ist. Wenn bei Ärzten ein Schild mit der Aufschrift „a társadalombiztosítás egészségügyi szolgáltatásaira szerződött szolgáltató“ angebracht ist, können Sie davon ausgehen, dass es sich um Vertragsärzte handelt. Im Zweifel sollten Sie die Ärztin bzw. den Arzt fragen.

Vor Beginn der Behandlung legen Sie der Vertragsärztin bzw. dem Vertragsarzt bitte Ihre Anspruchsbescheinigung sowie Ihren Personalausweis vor.

Sofern eine Weiterbehandlung durch Fachärzte erforderlich sein sollte, erhalten Sie eine entsprechende Überweisung.

Ohne Überweisung können dermatologische, gynäkologische, urologische, hals-, nasen- und ohrenärztliche, augenärztliche, onkologische oder allgemeinchirurgische Behandlungen in den Zentren für ambulante Behandlung (szakrendelő) in Anspruch genommen werden.

Auskunft über Anschriften der Vertragsärzte und Einrichtungen erhalten Sie im Internet über folgende Seite: [http://neak.gov.hu/felso\\_menu/lakos-sagnak/szerzodott\\_szolgaltatok](http://neak.gov.hu/felso_menu/lakos-sagnak/szerzodott_szolgaltatok)

Ein Klick auf den jeweiligen Begriff führt Sie zu einer Seite auf der Sie eine PDF-Datei mit einer entsprechenden Übersicht der Leistungserbringer finden. Dabei bedeuten die Begriffe:

Szerződött szolgáltatók	Fachgebiet
Fekvőbeteg ellátást nyújtó intézmények kórházak	Gesundheitsfürsorgeeinrichtungen
Járóbeteg ellátást nyújtó intézmények	ambulante Einrichtungen
Háziorvosi szolgálatok	Allgemeinmediziner
Hajléktalanokat ellátó házi orvosi szolgálatok	Sozialdienste
Otthoni hospice	Hospize
Fogorvosi szolgálatok	Zahnärzte
Otthoni szakápolás	häusliche Pflege
Művesekezést végző szolgáltatók	Dialyseeinrichtungen
Védőnői szolgálatok	Hebammen
Iskolaorvosi szolgálatok	Schulische Krankenversorgung
Betegszállító szolgáltatók	Krankentransporte
Mozgó szakorvosi szolgálatok	Fachärzte
Gyógyszertárak	Apotheken
Gyógyászati segédeszköz forgalmazók	Hilfsmittellieferanten
Gyógyfürdők	Kureinrichtungen

**Die hier dargestellten Ansprüche aus Ihrer gesetzlichen Versicherung decken nicht alle Krankheitskosten bei einem Auslandsaufenthalt ab. Hierzu gehören z. B. Kosten für einen gegebenenfalls erforderlich werdenden Rücktransport nach Deutschland, in Ungarn übliche Zuzahlungen, Behandlungen durch private Leistungserbringer o. Ä. Wir empfehlen Ihnen daher dringend den Abschluss einer privaten Auslandsreise-Krankenversicherung.**

Benötigen Sie eine Dialysebehandlung oder eine Sauerstofftherapie, sollten Sie vor dem Auslandsaufenthalt mit dem örtlichen Krankenversicherungsträger Kontakt aufnehmen. Die Anschriften der regionalen Zweigstellen der gesetzlichen Krankenversicherung können Sie dem Verzeichnis am Ende dieses Merkblattes entnehmen.

### Zahnärztliche Behandlung

Zahnärztliche Behandlung durch eine Vertragszahnärztin bzw. einen Vertragszahnarzt kann nur in Notfällen (z. B. Ziehen eines Zahnes, akute Behandlung von Kiefer und Mundhöhle) in Anspruch genommen werden. Unter Umständen müssen Sie für die Kosten der aufgewendeten Materialien selber aufkommen.

### Medikamente

Wird festgestellt, dass Sie ein Medikament benötigen, wird Ihnen ein Rezept ausgestellt. Dieses können Sie in einer Apotheke einlösen.

### Krankenhausbehandlung

Wenn eine Erkrankung so schwerwiegend ist, dass stationäre Behandlung im Krankenhaus erforderlich wird, erhalten Sie von der Ärztin bzw. vom Arzt einen Überweisungsschein. In dringenden Fällen wird man auch im Krankenhaus bereit sein, Sie gegen Vorlage Ihrer Anspruchsbescheinigung sowie Ihres Personalausweises zu behandeln.

Können Sie bei Krankenhausaufnahme keine Anspruchsbescheinigung vorlegen und diese bis zur Entlassung nicht nachreichen, erhalten Sie eine Rechnung, deren Höhe vom Krankenhaus festgesetzt werden kann.

### Zuzahlungen/Gebühren

Wenn Sie Leistungen in Anspruch nehmen, fallen folgende Zuzahlungen bzw. Gebühren an:

Leistung	Zuzahlung/Gebühr
Medikamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>- grundsätzlich 20, 45 bzw. 75 % der Kosten</li> <li>- 10, 30 bzw. 50 % der Kosten bei bestimmten Arzneimitteln</li> <li>- 300 HUF bei z. B. chronischen Erkrankungen</li> </ul>
Krankenhausbehandlung	- bei Wahl- und Mehrleistungen 100 % der Kosten

Bitte bewahren Sie die Quittungen über Zuzahlungen für eventuelle Nachfragen Ihrer Krankenkasse auf.

### Kostenerstattung

Wenn Sie eine Behandlung nicht wie beschrieben in Anspruch nehmen konnten, sondern selbst bezahlen mussten, lassen Sie sich bitte eine Rechnung ausstellen und quittieren, aus der die erbrachten Leistungen genau hervorgehen. Ihre Krankenkasse wird dann feststellen, ob und ggf. welcher Betrag Ihnen erstattet werden kann.

### Arbeitsunfähigkeit

Ein Anspruch auf Entgeltfortzahlung, Fortzahlung des Arbeitslosengeldes oder Krankengeld kommt auch in Betracht, wenn in Ungarn Arbeitsunfähigkeit eintritt.

Hierzu sind jedoch unbedingt folgende Hinweise zu beachten:

Melden Sie Ihrem Arbeitgeber bzw. Ihrer Agentur für Arbeit schnellstmöglich (z. B. telefonisch oder

per Telefax) den Eintritt und die voraussichtliche Dauer der Arbeitsunfähigkeit sowie Ihre Urlaubsanschrift.

Bitten Sie die behandelnde Ärztin bzw. den behandelnden Arzt, Ihnen eine, mit einer ggf. handschriftlich vermerkten Diagnose, Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung auszustellen.

Bitte veranlassen Sie (ggf. durch Übersendung eines Fax), dass diese Bescheinigung innerhalb einer Woche nach Eintritt der Arbeitsunfähigkeit Ihrer Krankenkasse vorliegt. Hierfür steht Ihnen auf der letzten Seite ein Anschreiben zur Verfügung.

Auch Ihrem Arbeitgeber bzw. Ihrer Agentur für Arbeit sollten Sie die Arbeitsunfähigkeit auf schnellstem Wege durch eine ärztliche Bescheinigung nachweisen.

Ihre deutsche Krankenkasse kann einen ungarischen Träger beauftragen, eine Begutachtung Ihrer Arbeitsunfähigkeit vornehmen zu lassen. Nehmen Sie einen von dort festgesetzten Termin für eine Kontrolluntersuchung unbedingt wahr. Dieser Termin kann kurzfristig angesetzt werden. Das Ergebnis wird auch Ihrer Krankenkasse bekannt gegeben.

Wenn Sie bei Rückkehr nach Deutschland weiter arbeitsunfähig sind, informieren Sie hierüber bitte unverzüglich Ihren Arbeitgeber bzw. Ihre Agentur für Arbeit und Ihre Krankenkasse.

**Regionalstellen der Nationalen Kasse für Gesundheitsversicherung (a Kormányhivatalok Egészségbiztosítási Pénztári Szakigazgatási Szervei)**

**Budapest (Hauptstadt und Komitat Pest)**

Budapest Főváros Kormányhivatala  
Egészségbiztosítási Pénztári Szakigazgatási Szerve  
1139 Budapest, Teve u.1/a-c  
Tel.: 01 / 2885100

**Pécs (Komitat Baranya)**

Baranya Megyei Kormányhivatal  
Egészségbiztosítási Pénztári Szerve  
7645 Pécs, Nagy Lajos király útja 3.  
Tel.: 072 / 508300

**Kecskemét (Komitat Bács-Kiskun)**

Bács-Kiskun Megyei Kormányhivatal  
Egészségbiztosítási Pénztári Szakigazgatási Szerve  
6000 Kecskemét, Izsáki u. 8  
Tel.: 076 / 513000

**Békéscsaba (Komitat Békés)**

Békés Megyei Kormányhivatal  
Egészségbiztosítási Pénztári Szakigazgatási Szerve  
5600 Békéscsaba, Luther u. 3.  
Tel.: 066 / 444522

**Miskolc (Komitat Borsod)**

Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei  
Kormányhivatal Egészségbiztosítási Pénztári  
Szakigazgatási Szerve  
3530 Miskolc, Mindszent tér 3.  
Tel.: 046 / 514400

**Szeged (Komitat Csongrád)**

Csongrád Megyei Kormányhivatal  
Egészségbiztosítási Pénztári Szakigazgatási Szerve  
6726 Szeged, Deák Ferenc u 17.  
Tel.: 062 / 561200

**Székesfehérvár (Komitat Fejér)**

Fejér Megyei Kormányhivatal Egészségbiztosítási  
Pénztári Szakigazgatási Szerve  
8000 Székesfehérvár, József Attila u. 42.  
Tel.: 022 / 5355007

**Győr (Komitat Győr-Moson-Sopron)**

Győr-Moson-Sopron Megyei Kormányhivatal  
Egészségbiztosítási Pénztári Szakigazgatási Szerve  
9023 Győr, Szabolcska M. u. 1/A  
Tel.: 096 / 618170

**Debrecen (Komitat Hajdú-Bihar)**

Hajdú-Bihar Megyei Kormányhivatal  
Egészségbiztosítási Pénztári Szakigazgatási Szerve  
4026 Debrecen, Darabos u. 9-11.  
Tel.: 052 / 238100

**Eger (Komitat Heves)**

Heves Megyei Kormányhivatal Egészségbiztosítási  
Pénztári Szakigazgatási Szerve  
3300 Eger, Klapka u. 1.  
Tel.: 036 / 522300

**Szolnok (Komitat Szolnok)**

Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Kormányhivatal  
Egészségbiztosítási Pénztári Szakigazgatási Szerve  
5001 Szolnok, Mikszáth K. u. 3-5.  
Tel.: 056 / 424111

**Tatabánya (Komitat Komárom-Esztergom)**

Komárom-Esztergom Megyei Kormányhivatal  
Egészségbiztosítási Pénztári Szakigazgatási Szerve  
2800 Tatabánya, I. ker., Népház u. 12.  
Tel.: 034 / 519300

**Salgótarján (Komitat Nógrád)**

Nógrád Megyei Kormányhivatal Egészségbiztosítási  
Pénztári Szakigazgatási Szerve  
3100 Salgótarján, Zemlinszky R. u. 9.  
Tel.: 032 / 422600

**Kaposvár (Komitat Somogy)**

Somogy Megyei Kormányhivatal Egészségbiztosítási  
Pénztári Szakigazgatási Szerve  
7400 Kaposvár, Bajcsy Zs. u. 28.  
Tel.: 082 / 423133

**Nyíregyháza (Komitat Szabolcs)**

Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei Kormányhivatal  
Egészségbiztosítási Pénztári Szakigazgatási Szerve  
4400 Nyíregyháza, Vörösmarty tér 7.  
Tel.: 042 / 314724

**Szekszárd (Komitat Tolna)**

Tolna Megyei Kormányhivatal Egészségbiztosítási  
Pénztári Szakigazgatási Szerve  
7100 Szekszárd, Szent István tér 19-21.  
Tel.: 074 / 529990

**Szombathely (Komitat Vas)**

Vas Megyei Kormányhivatal Egészségbiztosítási  
Pénztári Szakigazgatási Szerve  
9700 Szombathely, Szily János u. 30.  
Tel.: 094 / 311050

**Veszprém (Komitat Veszprém)**

Veszprém Megyei Kormányhivatal Egészségbiztosítási  
Pénztári Szakigazgatási Szerve  
8200 Veszprém, Óváry F. u. 5-7.  
Tel.: 088 / 546600

**Zalaegerszeg (Komitat Zala)**

Zala Megyei Kormányhivatal Egészségbiztosítási  
Pénztári Szakigazgatási Szerve  
8900 Zalaegerszeg, Kossuth u. 9-11.  
Tel.: 092 / 320660

### **Kontaktstellen für Fragen zu Ihren Leistungsansprüchen im Ausland**

Sie haben noch Fragen? Wir beraten Sie gerne.

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf unter:

EU-PATIENTEN.DE

Pennefeldsweg 12 c

53177 Bonn

Telefon: +49 228 9530-802/800

Fax: +49 228 9530-801

E-Mail: [info@eu-patienten.de](mailto:info@eu-patienten.de)

Homepage: [www.eu-patienten.de](http://www.eu-patienten.de)

### **Impressum**

#### **GKV-Spitzenverband**

Deutsche Verbindungsstelle  
Krankenversicherung - Ausland (DVKA)

Pennefeldsweg 12 c

53177 Bonn

Tel: +49 228 9530-0

Fax: +49 228 9530-600

E-Mail: [post@dvka.de](mailto:post@dvka.de)

Internet: [www.dvka.de](http://www.dvka.de)

Stand: Februar 2019

Die Informationen dieses Merkblattes wurden sorgfältig recherchiert. Ansprüche können hieraus jedoch nicht hergeleitet werden, da z. B. nach der Herausgabe Änderungen eingetreten sein können.

Bildnachweis Behandlungsszene: [www.fotolia.com/Monkey Business](http://www.fotolia.com/Monkey Business)

Bildnachweis Budapest: [www.fotolia.com/daskleineatelier](http://www.fotolia.com/daskleineatelier)

Bildnachweis Strandszene: [projectphotos](http://projectphotos)

-----  
Name, Vorname

-----  
Straße, Hausnummer

-----  
PLZ, Ort

-----  
Krankenversicherungsnummer in Deutschland

Bitte die Anschrift Ihrer Krankenkasse eintragen.

### Arbeitsunfähigkeit während eines Aufenthalts in Ungarn

Sehr geehrte Damen und Herren,

als Anlage erhalten Sie die von meinem behandelnden Arzt in Ungarn ausgestellte Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung.

Ich werde voraussichtlich am ..... wieder nach Deutschland zurückkehren.

Während meines Aufenthalts bin ich unter folgender Adresse und Telefonnummer erreichbar:

-----  
Straße, Hausnummer

-----  
PLZ, Ort

+-----  
Telefonnummer

+49-----  
deutsche Mobil-Nummer

Name des behandelnden Arztes: -----

Mit freundlichen Grüßen

-----  
Datum, Unterschrift